

**XX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo (19-25 ottobre 2020)**  
***L'italiano tra parole e immagine: graffiti, illustrazioni, fumetti***  
Sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica

**PROGRAMMA**

<p>Istituto Italiano di Cultura di Sydney Lvl. 4, 125 York Street, Sydney 2000</p> <p><b>Lucca Project Contest 2020 Giovanni Martinelli</b></p> <p>19 ottobre 2020 - 31 marzo 2021</p> <p>Mostra di pannelli dei vincitori del concorso dedicato alla realizzazione di storie a fumetti</p> <p>La mostra comprende le opere dei 15 finalisti del 2020 ed il progetto del vincitore del 2019</p> <p>Ingresso per appuntamento</p> <p>Informazioni: <a href="http://www.iicsydney.esteri.it">www.iicsydney.esteri.it</a></p>	<p>University of Sydney Memorial Archway - Main Quadrangle, Lobby H e Department of Italian Studies - Brennan MacCallum Building A18</p> <p><b>Lucca Project Contest 2020 Giovanni Martinelli</b></p> <p>15 ottobre - 15 novembre 2020</p> <p>Mostra di pannelli dei vincitori del concorso dedicato alla realizzazione di storie a fumetti</p> <p>La mostra comprende le opere dei 15 finalisti del 2020 ed il progetto del vincitore del 2019</p> <p>Ingresso libero</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:vincenzo.decarlo@sydney.edu.au">vincenzo.decarlo@sydney.edu.au</a></p>	<p>Victoria University of Wellington (NZ) School of Languages and Cultures (Von Zedlitz 606) Wai-te-ata Press</p> <p><b>Lucca Project Contest 2020 Giovanni Martinelli</b></p> <p>19 ottobre 2020 - 28 febbraio 2021: 9:30am-5:30pm</p> <p>Mostra di pannelli dei vincitori del concorso dedicato alla realizzazione di storie a fumetti</p> <p>La mostra comprende le opere dei 15 finalisti del 2020 ed il progetto del vincitore del 2019</p> <p>Evento pubblico ad ingresso libero in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura di Sydney</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:marco.sonzogni@vuw.ac.nz">marco.sonzogni@vuw.ac.nz</a></p>	
<p>Istituto Italiano di Cultura di Sydney Lvl. 4, 125 York Street, Sydney 2000</p> <p><b>L'influenza del fumetto nel cinema di Federico Fellini</b></p> <p>Webinar con la</p> <p><b>D.ssa Laura Nuti</b> (sceneggiatrice e giornalista)</p> <p>20 ottobre 2020</p> <p>Ore 18.30</p> <p>Informazioni: <a href="http://www.iicsydney.esteri.it">www.iicsydney.esteri.it</a></p>	<p>Istituto Italiano di Cultura di Sydney Lvl. 4, 125 York Street, Sydney 2000</p> <p><b>Fumetto e storytelling</b></p> <p>Webinar con</p> <p><b>Thomas Campi, Lorena Canottiere, Manuel Fior</b> (vignettisti/fumettisti)</p> <p>22 ottobre 2020</p> <p>Ore 18.30</p> <p>Informazioni: <a href="http://www.iicsydney.esteri.it">www.iicsydney.esteri.it</a></p>	<p>University of Sydney Department of Italian Studies</p> <p><b>Racconti per immagini Illustrated Short Stories</b></p> <p>14 settembre - 25 ottobre 2020</p> <p>Concorso riservato agli studenti del corso avanzato <i>Italian 8</i>, i quali dovranno illustrare con immagini o fumetti racconti del Novecento italiano</p> <p>I lavori verranno esaminati da una commissione <i>ad hoc</i> e premiati nell'ultima settimana di ottobre.</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:francesco.borghesi@sydney.edu.au">francesco.borghesi@sydney.edu.au</a></p>	<p>University of Sydney Department of Italian Studies</p> <p><b>Tradurre parole e immagini Translating words and images</b></p> <p>28 settembre - 18 ottobre 2020</p> <p>All'interno del corso avanzato di <i>Traduzione</i> una settimana verrà dedicata alla traduzione di fumetti tratti da classici della letteratura italiana e ad una riflessione sul rapporto parola-immagine</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:giorgia.alu@sydney.edu.au">giorgia.alu@sydney.edu.au</a></p>

<p>Victoria University of Wellington (NZ) School of History, Philosophy, Political Science and International Relations Hunter Council Chamber</p> <p><b>Translating History: Emotions, Words, Images</b> <b>Tradurre la storia: Emozioni, Parole, Immagini</b></p> <p>22 ottobre 2020: 5:30-7:30pm</p> <p>Presentazione di due pubblicazioni (libri): <i>16 ottobre 1943</i> di Giacomo De Benedetti (Italia) con illustrazioni di Sarah Laing (Nuova Zelanda) <i>Emotional Arenas: Life, Love, and Death in 1870s Italy</i> di Mark Seymour (Nuova Zelanda)</p> <p>Evento pubblico ad invito in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia in Nuova Zelanda</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:giacomo.lichtner@vuw.ac.nz">giacomo.lichtner@vuw.ac.nz</a></p>	<p><b>V Conferenza Nazionale per i Docenti di Italiano in Australia</b> <i>Sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica</i></p> <p><b>L'italiano tra parole e immagine: graffiti, illustrazioni, fumetti</b></p> <p>24 ottobre 2020 (online) Ore 11.00 - 16.00</p> <p>Con la partecipazione di relatori locali ed internazionali esperti nel settore dell'insegnamento delle lingue</p> <p>Informazioni e registrazione: <a href="https://www.italianlanguagecentre.org/italian-teacher-conference">https://www.italianlanguagecentre.org/italian-teacher-conference</a></p>	<p>Macquarie University of Sydney International Studies: Languages and Cultures</p> <p><b>La lingua italiana tra arte sequenziale, letteratura disegnata e graphic novel</b></p> <p>Webinar con il <b>Dott. Gianluca Alimeni</b> (Associate lecturer, Italian Studies)</p> <p>23 ottobre 2020 Ore 12.30</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:gianluca.alimeni@mq.edu.au">gianluca.alimeni@mq.edu.au</a></p>	<p>University of Wollongong School of Humanities and Social Inquiry</p> <p><b>Il mistero di Casanova</b></p> <p>24 settembre - 12 novembre 2020 ore 13.30-15.30</p> <p>Ascolto, commento e analisi del testo di sei storie a fumetti disponibili sul sito di Alma TV (livello intermedio)</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:mpm@uow.edu.au">mpm@uow.edu.au</a></p>
	<p>Victoria University of Wellington (NZ) School of Languages and Cultures (Von Zedlitz 606) Wai-te-ata Press</p> <p><b>L'Iscrizione di San Clemente: prime tracce di fumetto e di lingua italiana</b></p> <p>20 ottobre 2020: 5:30-7:30pm</p> <p>Presentazione di una pubblicazione (e-zine): <i>Be Kind: from a XI-XII century fresco in the Church of St Clement in Rome</i> di Marco Sonzogni e Sydney Shep (Nuova Zelanda)</p> <p>Evento pubblico ad ingresso libero in collaborazione l'Istituto Italiano di Cultura di Sydney</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:marco.sonzogni@vuw.ac.nz">marco.sonzogni@vuw.ac.nz</a></p>	<p>UTS - University of Technology School of International Studies and Education</p> <p>19 - 23 ottobre 2020</p> <p><b>Gara di fumetto live a partire da storie di Gianni Rodari</b></p> <p>Concorso riservato agli studenti di lingua italiana che dovranno illustrare live una storia di Gianni Rodari.</p> <p>I lavori verranno esaminati da una commissione <i>ad hoc</i> e premiati nell'ultima settimana di ottobre.</p> <p>Informazioni: <a href="mailto:alice.loda@uts.edu.au">alice.loda@uts.edu.au</a></p>	